

HGJ '6Uf[hY\Y]XY. '≡bhYbg]j Y 'J cfVYfY]hi b [Ui Z'X]Y 'bYi Y 'GU]gcb 'VY[]bbh

8Yf'HGJ '6Uf[hY\Y]XY 'bhYbg]j]Yfh'X]Y 'J cfVYfY]hi b ['a]h HfU]b]b[gY]b\Y]hYb 'i bX'HYghgd]Y 'Yb 'j cf'XYa 'GU]gcbghUfh'Ua &%"GYdhYa VYf"

8Yf'HGJ '6Uf[hY\Y]XY '\Uh'Øb[gh'XYb 'bÅW ghYb 'GWf]hh]b 'XYf i a ZUggYbXYb 'J cfVYfY]hi b ['Ui Z'X]Y 'VYj cfghY\YbXY 'GU]gcb [Ya UW'h"i bhYf'XYf '@Y]hi b ['j cb 'HfU]bYf '5bXfYUg: fUb_ 'i bX gY]bYa '7c!HfU]bYf 'Mjbb]_ 'XbgYb '\Uh'XUg 'HYUa 'X]Y 'D\UgY 'XYf VU''ZfY]Yb 'NY]h'\]bhYf'g]W\ ['Y'UggYb 'i bX'g]W\ 'bi b'k]YXYf'XYa Gd]Y [YfÅh'ni [Yk UbXh"8]YgY 'F ØW__Y\ f']b 'X]Y '< U''Y 'Vf]b [h'ZØf'X]Y Gd]Y 'Yf]bbYb 'Y]bY [Ubn'bYi Y '< YfUi gZcfXYfi b ['ž'bUW'XYa 'g]Y a Y\fyfY 'K cW'Yb 'c\ bY '6U''hfU]b]b['Ui g[Y_ca a Yb'g]bX"8]Y YfghY 'DUfh]Y 'j b 'XYf 'bYi Yb 'GU]gcb 'ghY\h'VYfY]hg'Ua ' &%"GYdhYa VYf [Y [Yb 'X]Y '< G; ' < c'ghY]b '?']Y '#? fcbg\U [Yb 'Ub"

6]g\Yf'ZUbXYb 'X]Y 'HfU]b]b[gY]b\Y]hYb 'j cf'U''Ya 'Ui Z'XYa Gdcfhd '\Uhn' i bX 'ja 'GW'k]a a VUX 'ghUhhž'UVYf 'Yhnh'\Uh'X]Y '< U''Y 'X]Y C VYf\UbX [Yk cbbYb""Ni '6Y []bb'k i fXYb 'nk Y] 'HfU]b]b[gY]b\Y]hYb dfc'K cW'Y 'Ub [YgYhnhž'Yf [Åbnh'Xi fW'nk Y] 'HYghgd]Y 'Y [Y [Yb 'X]Y G; '5'hcbU"8]YgY '6Y [Y [bi b [Yb 'YbXYhYb 'a]h'Y]bYa ' _bUddYb ' +. ') !G]Y ['i bX'Y]bYf '&*. &+!B]YXYf'U [Y [Y [Yb 'Hi G'5i a Ø\Y! K c\ 'hcfZ"8]YgY 'FYgi 'hUhY 'k i fXYb 'j cb 'XYb 'HfU]bYfb 'YXcW fY 'Uh]j]Yfhž'XU'Y]b][Y 'Gd]Y 'Yf]bbYb 'Ui Z[fi bX 'j cb I f'Ui VgUVVfØW'Yb 'b]W'h'hY] 'bY\ a Yb ' _cbbhYb""8UXi fW' [UV'Yg Y]bY 'A]gW' i b ['Ui g'XYf 'YfghYb 'i bX'nk Y]hYb 'A UbbgW'UZh'Ui Z'XYa Gd]Y 'Z'Xž'X]Y 'j b 'YfghYf '@]b]Y 'XYf'; Yk Ø\bi b ['Ub 'XYb '6U''X]YbYb gc ``hY"

≡bhYbg]j Y 'HfU]b]b[gd\UgY 'j cf'XYa

GU]gc b ghUfh

8 Ug`YfghY`HfU]b]b[g`U[Yf`ZUbX`_Øfn`]W`]b`6Uf[hY`Y]XY`ghUhh" <]Yf`
`U[`XYf` : c_i g`Ui Z`XYf`J YfVYggYfi b[`XYg`5Vk Y`fj Yf`U`hYbgž`k Ug
HfU]bYf` : fUb`_ni Zf]YXYbghY`YbX`VYk YfhYhY. ` 8]YgYg`]ghi b g
fØW`V`]W`YbX`[Y`i b[Yb" `I a` `X]Y` :]hbYgg`i bX`XUg`Ni gUa` a Ybgd]Y`
k Y]hYf`ni `cdh]a]YfYbž`k i fXYb`X]Y`HfU]b]b[gY]b`Y]hYb`Ui Z`XfY`]dfc
K cW`Y`Yf`Ø`h"9]b`YbhgW`Y]XYbXYg`J cfVYfY]hi b[ghi`fb]Yf`ghY`h
Ua` _ca` a YbXYb`K cW`YbYbXY`VY]a` Hi G`@ØVYW`_`-` `Ub"

9]b`k Y]hYfYg`<][`\][`h]b`XYb`J cfVYfY]hi b[Yb`k]fX`Y]b
HfU]b]b[g`U[Yf`]b`8ÅbYa` Uf`_gY]bž`XUg`j ca` `*`"V]g` , "GYdhYa` VYf`]b
XYb`?`cghYf`U`Yb`ghUhh]bXYb`k]fX" <]Yf`ghY`h`Ua` `YhnhYb`HU[`Y]b
HYghgd]Y`[Y[Yb`<j]X]b[`≠`Ui Z`XYa` Dfc[fUa` a " `#`X]YgYf
YbhgW`Y]XYbXYb`D`UgY`XYf`J cfVYfY]hi b[`k]fX`XUg`HYUa
j Yfgi`W`Ybž`]f`5b[f]Zggd]Y`k Y]hYf`Ui gni`VUi Yb`i bX`ni`Z`gh][Yb"
9]bY`GhUbXcfhVYgh]a` a i b[`k]fX`ni XYa` Ua` `%"`GYdhYa` VYf`VY]
XYf`G; `K]`Y`a` gVi f[`YfZc`[Ybž`i a` bUW`X]YgYf`5bU`mgY`[Yn]Y`h
Ub`XYb` : Y]b`Y]hYb`XYg`Gd]Y`g`ni`UfVY]hYb"

: Øf`XUg`HYUa` `XYg`HGJ`6Uf[hY`Y]XY`]gh`X]Y`]bhYbg]j Y
J cfVYfY]hi b[`j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b["A`Ub`a` ØW`hY`b]W`hibi`f`]a
YfghYb`Gd]Y`[Y[Yb`?]Y`#?`fcbg`U[Yb`VYghY`Ybž`gcbXYfb`X]Y
; fi bX`U[Yb`ZØf`Y]bY`YfZc`[fY]W`Y`GU]gcb`Y[Yb"8]Y`?ca`V]bUh]cb
Ui g`HYghgd]Y`Yb`i bX`HfU]b]b[g`U[Yfb`gc`XUZØf`gcf[Ybž`XUgg`X]Y
Gd]Y`Yf]bbYb`gck c`_`ØfdYf`]W`U`g`Ui W`hU`h]gW`[i h]j cfVYfY]hYh
g]bX"8Yf` : c_i g`Y[h`XUfUi Z`Gd]Y`dfU]]g`ni`gUa` a Y`b`i bX`X]Y
]bX]j]Xi Y`Y`gck]Y`a` UbbgW`UZh`]W`Y`@Y]ghi b[`ni`cdh]a]YfYb"

6Uf[hY`Y]XY`U`h]g]W`XUVY]`_`Uf`ni a`N]Y`[YgYhnhž`g]W`]b`XYf
ca` a YbXYb`GU]gcb`XYi h]W`ni`ghY][Yfb" A]h`XYf`FØW``Y`f`]b`X]Y
<U`Y`i bX`]bhYbg]j Yb`HfU]b]b[gY]b`Y]hYb`_ØbbhY`XYf` ; fi bXghY]b
ZØf`Y]bY`j]Y`j YfgdfYW`YbXY`GU]gcb`[Y`Y[h`gY]b"8]Y`nU`fY]W`Yb
HfU]b]b[gY]b`Y]hYb`i bX`X]Y`VYj cfghY`YbXYb`HYghgd]Y`Y`g]bX
YbhgW`Y]XYbXž`i a`XUg`HYUa` `cdh]a` U`Ui Z`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb
XYf`GU]gcb`j cfni VYfY]hYb"

J cfVYfY]hi b[Yb`a`]h`5i gg]W`h`Ui Z`9fZc`[

8]YgY`D\UgY`XYf`JcfVYfY]hi b[`k]fX`YbhgW\Y]XYbX`gY]bž`i a `X]Y
]bX]j]Xi Y`Y`@]ghi b[`YXYg`Gd]Y`Yfg`gck]Y`XUg`HYUa`gd]Y`ni
gW`ÀfZYb`"HfU]bYf` : fUb`_`i bX`š`bgYb`g]bX`g]W\`Y]b][ž`XUgg`XUg
U`hi Y`Y`HfU]b]b[`b]W`h`bi f`X]Y`_`ÖfdYf`]W\`Y` :]hbYggž`gcbXYfb`Ui W\`
XUg`Gd]Y`j Yfgh`ÀbXb]g`i bX`X]Y`hU`h]gW\`Y` :]bYggY`XYf`Gd]Y`Yf]bbYb
Yf\YV`]W\`j YfVYggYfb`k]fX`"

8]Y`b`ÀW`ghYb`K`cW`Yb`g]bX`ZÖf`XYb`HGJ`6Uf[hY`Y]XY`U`gc
j`c``[YdUW`h`a`]h`5`_h]j]h`ÀhYbž`X]Y`XUfUi Z`UVn]Y`Ybž`XUg`HYUa
VYgha`Ö[`]W\`ZÖf`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`GU]gcb`ni`fØghYb`"8]Y
5ha`cgd`ÀfY`]a`HfU]b]b[`]gh`a`ch]j]Yfhž`XU`X]Y`Gd]Y`Yf]bbYb
VYghfYVh`g]bXž`g]W\`ni`VYk`Y]gYb`i bX`VYfY]h`g]bXž`Ub`]\`fYb
GW`k`ÀW`Yb`ni`UfVY]hYb`"Gc`_`ca`a`h`Ygž`XUgg`X]Y`<U`YbVYgi`W\`Y
b]W\`h`bi`f`Y]bY`F`ØW`_`Y`f`ni`a`6U`gd]Y`XUfghY`Ybž`gcbXYfb`Ui`W\`
Y]b`GW`f]h`h`\]b`ni`Y]bYa`Y]b\Y]h]W\`Yb`HYUa` [Y]ghi`bX`Y]bYa
\c\Yb`A`U»`Ub`Gd]Y`_`i`h`i`f`k`YfXYb`"

JcfVYfY]hi b[`Ui Z`X]Y`GU]gcb

8]Y`JcfVYfY]hi b[`XYg`HGJ`6Uf[hY`Y]XY`Ui Z`X]Y`_`ca`a`YbXY`GU]gcb
]gh`Yb`hgW\`Y]XYbXž`i`a`]a`K`YhhVYk`YfV`[i`h`UVni`gW`bY]XYb`"8Ug
HfU]bYfhYUa`fi`bX`i`a`5bXfYUg` : fUb`_`i`bX`MUbb]_`š`bgYb`j`YfZc`[h
Y]bYb`_`UfYb`D`Ubž`XYf`gck`c`\`HYUa`UfVY]h`U`g`Ui`W\`]bX]j]Xi`Y`Y`
: `À\][`_Y]hYb`ZÖfXYfh`"9]b`]bhYbg]j`Yg`HfU]b]b[ž`XUg`Ui`Z`X]Y
: Ygh][i`b[`XYf`5V`k`Y`f`Zc`_`i`gg]Yfh]ghž`k]fX`Xi`fW\`
UVk`YW`g`i`b[gfY]W\`Y`9]b\Y]hYb`Yf[`Àb`nhž`X]Y`Ui`W\`HYUa` [Y]ghi`bX`
?`cbX]h]cb`gh`Àf`_Yb`"

8]Y`[Ya`]gW`hY`HY]`bU`a`Y`k`À`fYbX`XYf`HYghgd]Y`Y`j`YfXYi`h]W\`hž
k]Y`k]W\`h][`Yg`]ghž`X]Y`Gd]Y`Yf]bbYb`Ui`Z`j`YfgW\`]YXYbY
Gd]Y`g]hi`Uh]cbYb`j`cfni`VYfY]hYb`"8Yf`_`ca`a`YbXY`5i`Z[UVYbVYfY]W\`
YfZcfXYfh`b]W\`h`bi`f`_`ÖfdYf`]W\`Y` :]hbYggž`gcbXYfb`Ui`W\`Y]bY`Yb[Y
Ni`gUa`a`YbUfVY]h]a`?`c``Y`_h]j`ž`i`a`j`YfgW\`]YXYbY`HU`h]_Yb
YfZc`[fY]W\`i`a`ni`gY`hYb`"

HYghgd]Y`Y`i`bX`HfU]b]b[g`U[Yf

8]Y`D`Ubi`b[`j`cb`HYghgd]Y`Yb`i`bX`HfU]b]b[g`U[Yfb`]gh`Y]b

k YgYb h]W Yf'6YghUbXhY]'XYf'J cfVYfY]hi b["'8 Ug'YfghY
HfU]b]b[g`U[Yf'j]b'6Uf[hY\Y]XY'gc``hY'XUni'VY]hfU[YbžXUg
5V k Y\ fj Yf\U`hYb'ni'j YfVYggYfbž'k Å\ fYbX'XUg'UbghY\YbXY
Hi fb]Yf'VY]a'Hi G'@ØVYW_-' 'ni gÅh'W X Y'Gd]Y'dfUI]g'V]YhYb'k]fX"
8]YgY'A Ò[`]W_X]hYb'Yfa Ò[`]W Yb'XYb'Gd]Y'Yf]bbYbž'g]W'Ub
j YfgW]YXYbY'Gd]Y'gh]Y'Ubni dUggYb'i bX'X]Y'Y]b[Ygd]Y'hYb
5V`Ài ZY'ni'ZYgh][Yb"

8]Y'9fZU\fi b[Yb'Ui g'XYa'YfghYb'@U[Yf'g]bX'j]Y'j YfgdfYW XbXž'XU
XYf': c_i g'Ui ZXYa'HYUa [YZØ[Y'i bX'XYf'_c``Y_h]j Yb'GhfUHY[]Y
i bYf'Àgg]W X'ZØf'XYb'9fZc`[`]b'XYf'GU]gcb`]gh"A]h'XYa
VYj c fghY\YbXYb'HYghgd]Y`[Y[Yb'<j]X]b[`≡`]b'8 ÅbYa Uf'_k]fX
XYf'HGJ'6Uf[hY\Y]XY'ni XYa'X]Y'A Ò[`]W_X]h'\UVYbž'X]Y
@Y]ghi b[Yb'XYf'A UbbgW UZh'i bhYf'K Yhh_Ua dZYX]b[i b[Yb'ni
Yj U'i]YfYb"

9]bV`]W_`]b'XYb'J YfY]bg_c b hYI h

8Yf'HGJ'6Uf[hY\Y]XY'\Uh'g]W `]b'XYf'J Yf[Ub[Yb\Y]h'U'g'Y]b
k]W.h][Yf'5_hYi f'ja'fY[]cbU'Yb'Gdcfh'YhUV`Yfh"8]Y': ØfXYfi b[
j cb`ž [YbXgd]Y'Yfb'i bX'XYf'5i ZVUi'Y]bYg'ghUf_Yb'HYUa g'g]bX
nYbhfU'Y'5b`]Y[Yb'XYg'J YfY]bg"8]YgY'Ub[Zf]gh][Y'DYfgdY_h]j Y
ZØ\fh'b]W h'bi f'ni'gdcfh]W Xa'9fZc`[ž'gcbXYfb'Ui W'ni'Y]bYf
ghUf_Yb'; Ya Y]bgW UZh'ja'J YfY]b"

≠'XYb'`YmhYb'≠\fYb'\Uh'XYf'J YfY]b'j YfghÅf_h'5i [Yba Yf'_Ui Z'X]Y
≠hY[fU]cb'bYi Yf'Gd]Y'Yf]bbYb'i bX'X]Y'9bhk]W_`i b[`↑ b[Yf
HU'Yb hY' [Y'Y[h"8]Yg'[YgW]Y\h'j]b'Y]bYa' l a ZY'Xž'XUg'HYUa UfVY]h
i bX': U]f'D'Um'VYhc b'h"Gc`W X Y'≠]h]Uh]j Yb'hfU[Yb'XUni'VY]ž'Y]bYb
bUW\U'h][Yb'J YfY]bg[Y]gh'ni'ZØfXYfbž'XYf'ØVYf'X]Y'gdcfh]W Xb
@Y]ghi b[Yb'\]bUi g[Y'h"

; Ygi bX\Y]h'i bX':]hbYgg'U`g'Df]cf]hÅh

8 Ug'HfU]b]b[`]a'?']W_Vcl Yb'nY][hž'XUgg'XYf'J YfY]b'Ui W
i b_cbj Ybh]cbY`Y'K Y[Y' [Y\hž'i a':]hbYgg'i bX'?ccfX]bUh]cb'ni
j YfVYggYfb"8Yf'9]bgUm'j]Y'ZÅ'h][Yf'GdcfhUfhYb'ZØfXYfb]W h'bi f
X]Y':]hbYggž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'a Ybhu'Y'GhÅf_Y'XYf'Gd]Y'Yf]bbYbž

k Ug]b`XYf`U_hi Y`Yb`gdcfh]W\Yb`@UbXgW\UZhj cb`YbhgW\Y]XYbXYf
6YXYi hi b[`]gh"

8]YgY`[Ubn\Y]h]W\Y`<YfUb[Y\Ybgk Y]gY`Ub`XUg`HfU]b]b[`]gh`b]W\h
bi f`]bbcj Uh] ž`gcbXYfb`nY][h`Ui W\`XUg`9b[U[Ya`YbhXYg`HGJ
6Uf[hY\Y]XYž`gY]bYb`Gd]Y`Yf]bbYb`Y]bY`i a`ZUggYbXY`gdcfh]W\Y
5i`gV]`Xi b[`]ni`V]YhYbž`X]Y`g]Y`b`]fYf`gdcfh]W\Yb`9bhk`]W_`i b[
i bhYfghØhhi bX`]bYb`\]`Zh`g]W\`Ui Z`XYa`D`Uhn`cdh]a`U`ni
dfÅgYbh]YfYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY